

SYLABUS

DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA 2024-2027
(skrajne daty)

Rok akademicki 2026/2027

1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE

Nazwa przedmiotu	Semantyka kontrastywna
Kod przedmiotu*	
nazwa jednostki prowadzącej kierunek	Kolegium Nauk Humanistycznych
Nazwa jednostki realizującej przedmiot	Kolegium Nauk Humanistycznych
Kierunek studiów	Filologia angielska
Poziom studiów	I stopnia
Profil	Ogólnoakademicki
Forma studiów	Niestacjonarna
Rok i semestr/y studiów	Rok II, semestr 4
Rodzaj przedmiotu	kierunkowy do wyboru / specjalność translatorska
Język wykładowy	angielski
Koordinator	dr Marcin Kudła
Imię i nazwisko osoby prowadzącej / osób prowadzących	dr Marcin Kudła

* -opcjonalnie, zgodnie z ustaleniami w Jednostce

1.1. Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS

Semestr (nr)	Wykł.	Ćw.	Konw.	Lab.	Sem.	ZP	Prakt.	Inne (jakie?)	Liczba pkt. ECTS
4			10						2

1.2. Sposób realizacji zajęć

zajęcia w formie tradycyjnej

zajęcia realizowane z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość

1.3 Forma zaliczenia przedmiotu (z toku) (egzamin, zaliczenie z oceną, zaliczenie bez oceny)**2. WYMAGANIA WSTĘPNE**

Znajomość języka na poziomie B2+.

Ukończenie kursów Wstęp do językoznawstwa oraz Semantyka i leksykologia.

3. CELE, EFEKTY UCZENIA SIĘ, TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE

3.1 Cele przedmiotu

C1	Zaznajomienie studentów z zakresem zadań semantyki kontrastywnej
C2	Zaznajomienie studentów z metodologią badań w semantyce kontrastywnej
C3	Kształtowanie autonomii badawczej studentów i umiejętności prezentowania samodzielnie przeprowadzonej analizy leksyki języka angielskiego i polskiego

3.2 Efekty uczenia się dla przedmiotu

EK (efekt uczenia się)	Treść efektu uczenia się zdefiniowanego dla przedmiotu	Odniesienie do efektów kierunkowych ¹
EK_01	Student zna i rozumie wybrane zjawiska i procesy semantyczne w aspekcie porównawczym, w szczególności w odniesieniu do języka angielskiego i polskiego.	K_W04
EK_02	Student potrafi przeanalizować wybrane procesy semantyczne w aspekcie porównawczym, w szczególności w odniesieniu do języka angielskiego i polskiego.	K_U05
EK_03	Student jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy i odbieranych treści z zakresu procesów semantycznych w aspekcie porównawczym.	K_K01

3.3 Treści programowe

A. Problematyka wykładu

B. Problematyka ćwiczeń, konwersatoriów, laboratoriów, zajęć praktycznych

Treści merytoryczne
Wprowadzenie: przedmiot badań semantyki kontrastywnej
Omówienie głównych teorii i metodologii semantycznych (badanie etymologii, relacje semantyczne, semantyka kognitywna, etc.)
Przykładowe prezentacje dot. analizy kontrastywnej (ang.-pl.)
Prezentacje wybranych zagadnień dot. analizy kontrastywnej (ang.-pl.) przez studentów

3.4 Metody dydaktyczne

Analiza tekstów z dyskusją, metoda projektów (projekt badawczy), praca w grupach (rozwiązywanie zadań, dyskusja)

¹ W przypadku ścieżki kształcenia prowadzącej do uzyskania kwalifikacji nauczycielskich uwzględnić również efekty uczenia się ze standardów kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela.

4. METODY I KRYTERIA OCENY

4.1 Sposoby weryfikacji efektów uczenia się

Symbol efektu	Metody oceny efektów uczenia się (np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć)	Forma zajęć dydaktycznych (w, ćw, ...)
EK_01	kolokwium, prezentacja	KN
EK_02	prezentacja	KN
EK_03	kolokwium, prezentacja	KN

4.2 Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)

Warunkiem zaliczenia przedmiotu są: - prezentacja wyników własnej analizy kontrastywnej - pozytywna ocena z kolokwiów (tłumaczenie zdań) Ocena końcowa składa się w 2/3 z oceny z kolokwiów i w 1/3 z oceny z prezentacji. Skala ocen: Bdb – 91-100% Plus dobry – 83-90% Dobry – 75-82% Plus dostateczny – 67-74% Dostateczny – 60-66%
--

5. CAŁKOWITY NAKŁAD PRACY STUDENTA POTRZEBNY DO OSIĄGNIĘCIA ZAŁOŻONYCH EFEKTÓW W GODZINACH ORAZ PUNKTACH ECTS

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny z harmonogramu studiów	10
Inne z udziałem nauczyciela akademickiego (udział w konsultacjach, egzaminie)	1
Godziny niekontaktowe – praca własna studenta (przygotowanie do zajęć, egzaminu, napisanie referatu itp.)	44
SUMA GODZIN	55
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS	2

** Należy uwzględnić, że 1 pkt ECTS odpowiada 25-30 godzin całkowitego nakładu pracy studenta.*

6. PRAKTYKI ZAWODOWE W RAMACH PRZEDMIOTU

wymiar godzinowy	brak
zasady i formy odbywania praktyk	brak

7. LITERATURA

Literatura podstawowa:

Geererts, D. 2010. *Theories of Lexical Semantics*. Oxford: Oxford University Press.

Literatura uzupełniająca:

Grzegorzczkowska, R., Waszakowa K. 2003. (red.) *Studia z semantyki porównawczej: nazwy barw, nazwy wymiarów, predykaty mentalne*. Część I, II. Warszawa: Wydawnictwa Uniwersytetu Warszawskiego.

Krzeszowski, T. 1990. *Contrasting Languages: The Scope of Contrastive Linguistics*. Berlin: Mouton De Gruyter.

Willim, E., E. Mańczak-Wohlfeld. 1997. *A Contrastive Approach to Problems with English*. Warszawa, Kraków: Wydawnictwo Naukowe PWN.

Akceptacja Kierownika Jednostki lub osoby upoważnionej